

Tathbiq al Madkhal Ith-thishali li Tarqiatu Qurdatu Ath-Thulaab 'ala Tahaddutsi Lughatil Arrabiah bil ma'hadi Taajussalam Langkat

M. Arif Azyumardi ¹, M. Fadli² Fuji Astuti³

¹Institut Agama Islam Negeri Langsa, ²Institut Agama Islam Negeri Langsa, ³Institut Agama Islam Negeri Langsa,

arifazyumardi@gmail.com, mfadli@iainlangsa.ac.id,

fujiastuti@iainlangsa.ac.id

Abstrak

Metode pembelajaran ialah bentuk tahap pembelajaran yang terbentuk dari awal sampai akhir pembelajaran yang disajikan oleh guru secara teratur, sehingga tercapai sebuah tujuan pembelajaran. Adapun metode Komunikatif merupakan metode yang berlandaskan pada pemikiran bahwa kemampuan menggunakan bahasa dalam berkomunikasi merupakan tujuan yang harus dicapai dalam pembelajaran bahasa. Sedangkan kemampuan berbicara atas kata-kata ialah kemampuan mengucapkan bunyi-bunyi artikulasi mengekspresikan, menyatakan, serta menyampaikan pikiran, gagasan dan perasaan. Oleh karena itu peneliti tertarik mencoba melakukan penelitian tentang metode komunikatif dan penerapannya dalam meningkatkan kemampuan berbicara di Pondok Pesantren Taajussalam, adapun tujuan masalah penelitian ini adalah untuk mengetahui kemampuan berbicara bahasa arab siswa setelah penerapan metode komunikatif di Pondok Pesantren Taajussalam. Dalam penelitian ini peneliti menggunakan metode experiment dengan pendekatan komunikatif, dan yang menjadi populasi seluruh siswa kelas VII Pondok Pesantren Taajussalam berjumlah 23 orang. Teknik pengambilan sample pada penelitian ini ialah dengan teknik Sampel Jenuh yaitu menggunakan seluruh populasi untuk menjadi sample dikarenakan jumlah populasi kurang dari 30 orang, serta instrument pada penelitian ini dengan observasi dan tes. Setelah menganalisis data, peneliti menemukan hasil penelitian bahwa kemampuan berbicara siswa meningkat setelah penerapan pendekatan komunikatif, dan bukti dari hasil pengujian SPSS 23 Perhitungan 0,136 lebih besar dari 0,05 dengan penilaian jika nilainya lebih dari 0,05 diterima, dan jika nilainya kurang dari 0,05 adalah ditolak. Kemudian bukti dari hasil kemampuan berbicara siswa menggunakan pre-test 61,32 dan post-test 78,70

Kata Kunci: Penerapan, Metode Komunikatif, Kemampuan Berbicara

أ- مقدمة

يتأثر تحسين جودة التعليم بالتحسينات في جميع مكونات التعليم، مثل تحسين جودة وتوزيع المعلمين، وتحسين المناهج الدراسية، ومصادر التعلم، والمرافق والبنية التحتية، والسياسات الحكومية. لكن هنا المعلم هو العنصر الأكثر حسماً، لأنه في يد المعلم تصبح المكونات الأخرى ذات مغزى لحياة الطلاب. يعتبر المعلمون أيضاً مصدر القلق الرئيسي للطلاب، لذا يجب أن يكون المعلمون قادرين على أن يصبحوا أرقاماً لطلابهم. لذلك، فإن تواصل المعلم له تأثير إيجابي وهام على قدرات الطلاب.

التحدث هو قدرة الشخص على نقل الأفكار أو الأفكار أو المشاعر حتى يتمكن الآخرون من فهم الأفكار الموجودة في عقل المتحدث. التحدث يعني التعبير عن الأفكار أو الرسائل اللفظية بنشاط من خلال الرموز الصوتية بحيث تحدث أنشطة الاتصال بين المتحدثين وشركاء الكلام.¹ في الواقع، كل شخص مقدر له أن يكون قادراً على التحدث أو التواصل لفظياً، ولكن ليس كل شخص لديه المهارات اللازمة للتحدث بشكل صحيح. يُعرّف التحدث بأنه القدرة على نطق أصوات النطق أو الكلمات للتعبير عن الأفكار والأفكار والمشاعر والتعبير عنها ونقلها. يمكن القول أن التحدث هو علامة مسموعة ومرئية تستخدم عددًا من عضلات جسم الإنسان لغرض وهدف الأفكار أو الأفكار المشتركة. الحديث هو شكل من أشكال السلوك البشري يستخدم العوامل الجسدية والنفسية والعصبية والدلالية واللغوية.²

عملية التعلم هي تفاعل بين المعلمين والطلاب يقود الطلاب إلى أن يكونوا أكثر نشاطاً في المشاركة في أنشطة التعلم. المعلمون هم أشخاص من ذوي الخبرة في مجالاتهم المهنية، مع المعرفة التي لديهم، يمكنهم جعل الطلاب أكثر ذكاءً. لكي يقوم المعلمون

¹ أيسجوني، مهارة التحدث و المفاهيم الأساسية للتحدث، (باندغ : الفابت، ٢٠١٠)، ص. ٢٣

² Henry Guntur Tarigan, *Berbicara Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*, (Bandung: Angkasa, 1981), hlm. 15.

بتنفيذ واجباتهم وأدوارهم بشكل جيد، يجب أن يكونوا محاولين جيدين للطلاب. في التواصل، يمكن للمعلم تطبيق عدة مناهج في أنشطة التدريس والتعلم في الفصل الدراسي مثل مدخل الاتصال.³

مدخل الاتصال هو نهج يركز على مهارات الاتصال النشط والعملي. وفقًا لمراقبي اللغة، فإن هذا النهج قد حقق تقدمًا استراتيجيًا في مجال تدريس اللغة الثانية، ويعتبر نهجًا متكاملًا وله خصائص محددة. هذا لأنه مزيج من الاستراتيجيات التي تستند إلى هدف محدد، وهو ممارسة استخدام اللغة بشكل عفوي وإبداعي.

وكما كان المعاهد العصرية بإندونيسيا، كلها يطبقون أو يواجبون لكل طلابهم أن يتكلموا بلغتين، فهما اللغة العربية و اللغة الإنجليزية، وكذلك معهد تاج السلام. لكن في الملاحظة الأولى وجد الباحث أن الطلاب يصعبون في التكلم و أكثرهم لا يستطيعون أن يتحدث باللغة العربية مع زملائهم و مع ذلك يطبقون العقاب لكل الطلاب الذي يتكلم باللغة الوطنية. أستنادا من هذه الأحوال يريد الباحث أن يبحث ماذا حدث فيها. وبعد قام الباحث بالملاحظة الأولى فوجد أن في هذا المعهد لا يطبقون طريقة متنوعة وبذلك يحس الطلاب بالملل و التعب في تعلم اللغة العربية و عادة لا يعطى المدرس الفرصة للطلاب أن يقدم السؤال عن المادة و يجري عملية التعليم غير فعالاً.

ومن هذه الأحوال كرر الباحث أن يطبق مدخل الإتصال على الهدف بهذه المدخل سوف يكون قدرة الطلبة في تكلم اللغة العربية مرتفعة.

ب- المبحث

١- المبحث الأول

Nglimun, menjadi guru komunikatif, (Yogyakarta: Parama Ilmu, 2019), hlm. 14.³

١- فهم اللغة العربية

اللغة العربية هي أداة اتصال على شكل كلمات أو كلمات منطوقة ينطق بها العرب للتعبير عما في قلوبهم وعقولهم وعقولهم. مع نزول القرآن، جلبت فيه مفردات جديدة بأعداد غير عادية ، مما جعل اللغة العربية هي اللغة الأكثر مثالية، سواء في المفردات أو المعنى أو القواعد أو غيرها من العلوم. في إندونيسيا، يمكن استخدام اللغة العربية كلغة ثانية أو كلغة أجنبية. اللغة العربية ليست لغة الحياة اليومية، لذلك بالنسبة للبيئة أو المجتمع بشكل عام، اللغة العربية هي لغة أجنبية. لا تُستخدم اللغة العربية في المدارس كلغة للتدريس في التعلم ، بل تستخدم كموضوع يتكون من عدة مواد.⁴

أهداف تعليم اللغة العربية

إن من أهداف تعليم اللغة العربية بإندونيسيا السيطرة على المهارة الأربع هي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة حتى تزود بها الطلاب في فهم اللغة العربية. وإن حياة اللغة العربية ونشرها بنشئة اللغة نفسها والإستعانة بالوسائل المختلفة لمعرفة تغيراللغة ونشيرها وتدريسها. تعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها يحتاج إلى الطرق والعوامل المؤثرة في نجاح التعليم والتعلم. لأنّ تعلم اللغة العربية ليس أمرا سهلا. لكنه يحتاج إلى المراعاة والوسائل التعليمية والطريقة مناسبة و متنوعة للوصول إلى أهداف التدريس.

٢- تطبيق مدخل الاتصال

وفقًا لقاموس الإندونيسي الكبير، فإن فكرة التطبيق هي عملية التطبيق ، بينما وفقًا لبعض الخبراء. ويقصد الباحث التطبيق في هذا البحث هو فعل ممارسة نظرية

Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: Remaja Rosdakarya, ⁴ 2014), hlm 56.

وطريقة وأشياء أخرى لتحقيق أهداف معينة ولصالح يرغب فيه. مجموعة أو مجموعة خططت ورتبت مسبقًا.

مدخل الاتصال هو نهج يهدف إلى جعل الكفاءة التواصلية هدفًا لتعلم اللغة ، وكذلك لتطوير إجراءات لتعلم المهارات اللغوية الأربع (الاستماع ، والقراءة ، والتحدث ، والكتابة) ، وإدراك واحترام ترابط اللغة. ولّد هذا النهج بسبب عدم رضا الممارسين أو معلمي اللغة عن النتائج التي حققتها طريقة قواعد الترجمة ، والتي تعطي الأولوية فقط لإتقان القواعد النحوية ، متجاهلة القدرة على التواصل باعتبارها الشكل النهائي المتوقع لتعلم اللغة. لذلك ، يريد النهج التواصلية التأكيد على وظيفة اللغة كأداة اتصال في عملية التفاعل البشري. يمكن أن يكون الاتصال هنا أيضًا في شكل اتصال شفهي أو كتابي.⁵

النهج التواصلية هو نهج قائم على فكرة أن القدرة على استخدام اللغة في التواصل هو هدف يجب تحقيقه في تعلم اللغة. لذا فإن التعلم التواصلية هو تعلم اللغة الذي يسمح للطلاب بالحصول على فرص كافية لتطوير اللغة والظهور في الأنشطة اللغوية على حد سواء الأنشطة الإنتاجية والاستقبالية وفقًا لمواقف حقيقية ، وليس مواقف مصطنعة منفصلة عن السياق.

لنهج التواصلية الذي يطلق عليه في اللغة العربية مظهر الاستشالي هو نهج يركز على مهارات الاتصال النشط والعملية. وفقًا لمراقبي اللغة ، فإن هذا النهج قد حقق تقدمًا استراتيجيًا في مجال تدريس اللغة الثانية ، ويعتبر نهجًا متكاملًا وله خصائص محددة. هذا لأنه مزيج من الاستراتيجيات التي تستند إلى هدف محدد ، وهو ممارسة استخدام اللغة بشكل عفوي وإبداعي.⁶

⁵ بشير العلاق، الإتصال في المنظمات العامة، (عمان : الأرين، ٢٠٠١)، ص ٢٧

⁶ Hujair AH Sanaky, *Media Pembelajaran*, (Yogyakarta: Kaukaba, 2011), hlm. 78.

الهدف من هذا النهج هو توفير الفرص للطلاب لاستخدام اللغة العربية في المواقف الطبيعية بعفوية إبداعية ، بالإضافة إلى التمكن من القواعد. ينصب تركيز هذا النهج على نقل المعنى الصحيح أو النية وفقاً للإرشادات ووظيفة الاتصال في وقت معين.

فأما الغرض من تعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية هو أن يكون الطلاب قادرين على فهم اللغة العربية وممارستها بطلاقة مثل اللغات الأجنبية الأخرى في حياتهم اليومية من خلال التحدث أو الكتابة.⁷

تاريخ مدخل الاتصال

التاريخ المبكر لولادة وظهور الأساليب التواصلية في العالم اللغوي بحيث أصبحت إحدى الأساليب في تعلم اللغة ، بدءاً بظهور التحولات اللغوية في عالم الأساليب اللغوية في العالم الغربي وبالتحديد الأوروبي والأمريكي. القارات في الستينيات. في تلك الحقبة ، كانت الطريقة السمعية اللغوية لا تزال سائدة كوسيلة لتعلم اللغة.⁸

نظراً لتطور العصر وزيادة أساليب التعلم ، يقول جلهانن أن الطريقة السمعية اللغوية السابقة بدأت في تغيير موقعها بسبب ظهور أساليب لغوية جديدة ووفقاً لمراقبي اللغة فإن اللغة الهيكلية ونظرية السلوكية لم تكن كذلك. تعتبر مهمة مرة أخرى وخصم هذا هو نوم تشومسكي.

خصائص الأسلوب التواصلية

تتمثل الخصائص الرئيسية للنهج التواصلية في وجود نشاطين مرتبطين ارتباطاً وثيقاً ، وهما وجود أنشطة اتصال وظيفية وأنشطة اتصال وظيفية وأنشطة تفاعل

⁷ هاني اسماعيل رمضان, معايير مهارات اللغة العربية للناطقين و غيرها, (المرامي العربي التركي : ٢٠١٨),ص ٢٤

⁸ Ahmad Murnadi, Pembelajaran bahasa arab dalam presektif komunikatif, (Bandung : Citra Pustaka, 2012), hlm 45.

اجتماعي. تتكون أنشطة الاتصال الوظيفي من أربعة أشياء ، وهي معالجة المعلومات ، ومشاركة المعلومات ومعالجتها ، ومشاركة المعلومات بتعاون محدود ، ومشاركة المعلومات بتعاون غير محدود.

بمعنى آخر ، أظهرت الخصائص التي تم عرضها أعلاه بوضوح بعض الاختلافات الرئيسية بين النهج التواصلي والنهج التقليدي. في تحديد خصائص الأسلوب التواصلي وفقاً لإيدي ، فإن ما يجب أن يكون موجوداً هو الأسس الأساسية مثل طبيعة نظرية اللغة وطبيعة تعلم اللغة وطبيعة تعلم اللغة.

(أ) إعطاء الأولوية للمعنى الفعلي على النظام النحوي.

(ب) هناك أنشطة اتصال وظيفية وتفاعلات اجتماعية مترابطة.

(ج) التعلم موجه لاكتساب الكفاءة التواصلية ، وليس الدقة النحوية (الفهم يجب تطبيقه في الحياة اليومية).

(د) التعلم موجه لتعديل وتحسين الطلاب في اكتشاف قواعد اللغة من خلال الأنشطة اللغوية (التعلم بالممارسة).

(هـ) تنطلق المادة التعليمية من تحليل احتياجات تعلم اللغة.

وفي تصميم تعلم اللغة العربية الاتصالي هذا ، يمكن تصنيفها إلى ستة أبعاد ، وهي: أبعاد الأهداف (العامة والخاصة) ، أبعاد نموذج المنهج ، أبعاد أنواع الأنشطة التعليمية ، أبعاد دور المعلم ، وأبعاد دور الطلاب وأبعاد المواد التعليمية.⁹

مزايا وعيوب الأسلوب التواصلي

Ahmad Murnadi, Pembelajaran bahasa arab,,, hlm. 60⁹

تكمن ميزة هذه الطريقة في خصائصها التواصلية. يؤكد هذا النهج على التواصل بحيث يتم تحقيق طلاقة الطلاب في استخدام اللغة بسرعة. الأنشطة في الفصل لا تتمحور حول المعلم ولكنها تتمحور حول الطالب بحيث يشارك الطلاب بنشاط في أشكال مختلفة من أنشطة حل المشكلات التي يتم تنفيذها في أزواج أو مجموعات ثلاثية أو في مجموعات صغيرة. بالإضافة إلى ذلك ، سيتم تحفيز الطلاب لتعلم لغة أجنبية لأنهم يقومون بشيء ذي معنى باستخدام هذا النشاط اللغوي. يتم أيضًا إنشاء الراحة في الفصل الدراسي بشكل جيد لأنهم يحصلون على العديد من الفرص للتفاعل مع أصدقائهم أو مع معلمهم.¹⁰

بينما ضعف هذه الطريقة يكمن في التقييم. يشارك الطلاب في كل فرصة في الأنشطة التي تؤكد على "الطلاقة" بينما يركز التقييم في الغالب على "الدقة". يمكن رؤية مثال على ضعف هذه الطريقة في الاختبار النهائي الذي لا يقيم بشكل عام مهارات الاتصال لدى الطلاب بشكل مباشر ، ولكنه يوفر تقييمًا لاستخدام الطلاب للمفردات والقواعد. بالإضافة إلى نقاط الضعف في نظام التقييم ، فإن هذه الطريقة بها أيضًا نقاط ضعف في توفير مواد أصلية. يصعب العثور على مواد أصلية تتناسب مع مستوى قدرة الطلاب ، خاصة المواد الخاصة. يمكن ملاحظة نقطة ضعف أخرى في الأخطاء النحوية التي تحدث أكثر عندما يتحدث الطلاب لأن المعلم لا يقدم ملاحظات على أخطاء الطلاب بحيث تميل إلى أن تكون أخطاء يصعب تصحيحها مرة أخرى.¹¹ وكما اتفقنا لكل طرق، مدخل، أسلوب لها المزايا والعيوب، و أحسنها أسلوب أو المدخل الذى مناسب بأحوال الطلاب و قلة عيوبه عند تطبيقه.

ج- تحليل البيانات و تفسيرها

¹⁰ الدكتور محسن علي عطية, الكافي في أساليب تدريس اللغة العربية , (المصرى : الطبعة العربية الأول , ٢٠٠٦), ص ١٣٦

¹¹ Nurul Hanani, *Pembelajaran bahasa arab kontemporer*, (Bandung: Cendekia Press, 2010),

في هذا البحث يستعمل الباحث منهجا تجريبيا بمدخل الكمي، لأن يريد الباحث أن يعرف إستجابة و قدرة و نتيجة الطلاب بعد تطبيق مدخل الإتصال على تحدث اللغة العربية بالمعهد العصر تاج السّلام Langkat، ويقوم الباحث بإختبارين، يعنى اختبار القبلى و البعدى للطلاب في الفصل VII سنة الدراسة ٢٠٢١-٢٠٢٢ بالمعهد العصر تاج السّلام Langkat، وعددهم ٢٣ الطلاب. أخذ الباحث تقنية أخذ العينات المشبعة (Sampling Jenuh) والتي جعلت المجتمع بأكمله في عينة، إذا سيكون كل المجتمع كالعينة في هذا البحث. و إجراء عملية التعليم بتطبيق المدخل الإتصالى لترقية قدرة الطلاب في المحادثة. وأما أدوات التي يستعملها الباحث هما الملاحظة و الإختبار، واستعمل الباحث تدريس بطريقة الانتقائية أي الباحث بنفسه كمدرس اللغة العربية بتطبيق مدخل الاتصالي.

في الدراسة الميدانية التي قد قام بها الباحث، قد حصل الباحث من تجربة تحدث اللغة العربية تطبيق المدخل الاتصال لترقية قدرة الطلاب على تحدث اللغة العربية في المجموعة التجريبية. وفي تجربة هذه الوسيلة قدم الباحث الفروض :

- إذ كانت درجة ت (t) الحساب أكبر من ت (t) الجدول فالفروض مقبول. وهذا يعنى أن تطبيق المدخل الاتصال لترقية قدرة الطلاب على تحدث اللغة العربية.
- إن كانت درجة ت (t) الحساب أصغر من درجة ت (t) أو متساوين فالفروض مردود. وهذا يعنى أن تجربة تطبيق المدخل الاتصال لترقية قدرة الطلاب على تحدث اللغة العربية غير فعالية ولا تؤثر .

لأن نتيجة الإختبار ت (t) قيمة $(0,087 < 0,05)$ ، $Sig\ 0,087 < 0,05$ يمكن نتيجة أن تباين البيانات في فصل الإختبار البعدى على مجموعة التجربة يعنى سواء Homogen وبالتالي أحد شرو *Paired Sample t Test* أستيفاء. فعرفنا أن فروض السابق

مقبول ويستطع أن تحدث اللغة العربية . تطبيق المدخل الاتصال لترقية قدرة الطلاب على تحدث اللغة العربية قد جمع الباحث البيانات كما رأينا في نتيجة من الإختبار القبلي والإختبار البعدي في مجموعة إرتفعت. لمعرفة فعالية تحدث اللغة العربية تطبيق المدخل الاتصال قام الباحث في تحليل البيانات بالإختبار لحص ول Sig أكبر $0,05 > 0,000$ $0,05 < 0,000$ فالنتيجة وجد فرق متوسط في نتائج التعلم الطلاب بين يستخدم أساليب في المدرسة تطبيق المدخل الاتصال يعنى المجموعة التجريبية ٧٨,٧٠.

وإن تعليم اللغة العربية تطبيق المدخل الاتصال من النص العربية وتستخدم أساليب أخرى تساعد المدرس كثيرا على القيام عملية التعلمية. وإستخدام تطبيق المدخل الاتصال تؤثر على قدرة الطلاب يمكن أن ينظر من المقابلة مع طلبة بعضهم يقول أن هذا أساليب يسر ويقدر لتنمية في التعليم حتى لا يشعر أن ينعس والملل، وبعضهم يقول هذا أساليب مسرور لأن لم بطريق قبلها.

ج- الخلاصة

١. نتائج البحث :

بعد تطبيق المدخل الاتصال لترقية قدرة الطلاب على تحدث اللغة العربية بالمعهد العصر تاج السلام Langkat، قد وصل الباحث إلى نتائج الأخير. إعتما على نتائج التي حصل عليها المجموعة التجريبية في الإختبار القبلي والبعدي قد وجدت بينما فرق حقيقيا وتغزى أثر المتغير التجريبية .

وفي إهتمام هذا البحث ستقدمها الباحث عن نتائج مهمة من البحث الميداني مع الإقتراحات وهي :

١- أما بعد تطبيق المدخل الاتصال لترقية قدرة الطلاب على تحدث اللغة العربية بالمعهد العصر تاج السلام Langkat فعالة ودليل على هذا هو أن نتيجة الإختبار SPSS ٢٣ حساب ٠,٠٨٧ أكبر من ٠,٠٥ مع الأحكام إذا كان القيمة أكثر من ٠,٠٥. يتيم قبول، وإذا كان القيمة أقل من ٠,٠٥ يتم المردود.

٢- وأن نتيجة بعد تطبيق المدخل الاتصال لترقية قدرة الطلاب على تحدث اللغة العربية بالمعهد العصر تاج السلام Langkat ودليل على هذا هو نتيجة تعليم الإختبار القبلي قيمة متوسط ٣٢,٦١ لمجموعة تجريبية الإختبار البعدى فى فصلين من قيمة متوسط هي و ٧٨,٧٠ لمجموعة تجريبية.

د- المراجع

إبراهيم محمد عطا : طرق تدريس اللغة الغربية، القاهرة، مكتبة النهضة المصرية، ١٩٩٠.

أيسجوني، مهارة التحدث و المفاهيم الأساسية للتحدث، باندغ : الفابت، ٢٠١٠.

بشير العلق، الإتصال فى المنظمات العامة، عمّان : الأرين، ٢٠٠١.

الدكتور محسن علي عطية، الكافي فى أساليب تدريس اللغة العربية، (المصرى : الطبعة العربية الأول، ٢٠٠٦.

محمد عطية الأبراشى، الموجه طرق تربية اللخة العربية، القاهرة : مكتبة النهضة المصرية، ٢٠٠٠.

هانى اسماعل رمضان، معايير مهارات اللغة العربية للناطقين و غيرها، المرابي العربي التركي 2018 :

Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2014)

- Ahmad Murnadi, *Pembelajaran bahasa arab dalam presektif komunikatif*,
(Bandung : Citra Pustaka, 2012)
- Ahmad Murnadi, *Pembelajaran bahasa arab dalam presektif komunikatif*,
(Bandung : Citra Pustaka, 2012), hlm 45.
- Fathul Mujib, *Rekontruksi Pendidikan Bahasa Arab*, Yogyakarta : PT. Bintang
Pustaka Abadi
- Henry Guntur Tarigan, *Berbicara Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*,
(Bandung: Angkasa, 1981)
- Lutfi,Ardi, *Metodologi Pembelajaran: Strategi, Pendekatan, Model, Metode
Pembelajaran*, Malang: CV IRDH, 2020
- Moch. Ainin, *Metodelogi Penelitian Bahasa Arab*, Surabaya, Hilal Pustaka,
cetakan pertama, 2007
- Nglimun, *menjadi guru komunikatif*, (Yogyakarta: Parama Ilmu, 2019)